Rocznik 1935.  Nr. 8.

Gazeta Powiatowa

powiatu świętochłowickiego.

Swiętochłowice, dnia 23-go lutego 1935 r.

Wychodzi co sobotę. Redaktor: W. Siwy, Wydział Powiatowy Świętochłowice.
Telefon: Chorzów 409 11.

Treść:

DZIAŁ URZĘDOWY

1.

Obwieszczenie

w sprawie podatku przemysłowego od obrotu za rok podatkowy 1934 i podatku dochodowego na rok podatkowy 1935.

Stosownie do przepisów art. 74 i 75 ordynacji podatkowej z dnia 15. marca 1934 r. (Dz. U. R. P. Nr. 39, poz. 346) i §§ 43, 45, 46, 47, 48 i 49 rozporządzenia Ministra Skarbu z dnia 19 września 1934 r. (Dz. U. R. P. Nr. 91, poz. 821) podaje się do publicznej wiadomości co następuje:

I. Termin do składania zeznań.

Termin do składania zeznań do wymiaru podatku przemysłowego od obrotu za rok 1934 i zeznań do wymiaru podatku dochodowego na rok podatkowy 1935 upływa:

a) dla osób fizycznych i spadków wakujących z dniem 1 marca 1935 roku,
b) dla osób prawnych z dniem 1 czerwca 1935 r.

II. Zeznanie o obrocie.

Zeznanie dla wymiaru podatku przemysłowego od obrotu składa się:

1. co do każdego oddzielnego zakładu lub przedsiębiorstwa handlowego, zaliczonego w myśl taryfy, stanowiącej załącznik do art. 23 ustawy o państwowym podatku przemysłowym (Dz. U. R. P. Nr. 76 z roku 1934 poz. 716) — do kategorji I i II przedsiębiorstw handlowych;

2. co do każdego oddzielnego zakładu lub przedsiębiorstwa przemysłowego, zaliczonego w myśl powołanej taryfy — do pierwszych pięciu kategoryj przedsiębiorstw przemysłowych;

3. co do każdego zajęcia przemysłowego, zaliczonego w myśl powołanej taryfy do kategorji I i II a) i b) zajęć przemysłowych;

4. co do każdego samodzielnego wolnego zajęcia zawodowego;

5. co do wszystkich innych przedsiębiorstw bez względu na posiadaną kategorję świadectwa przemysłowego jeśli prowadzą księgi handlowe, lub też są obowiązane do prowadzenia ksiąg na podstawie obowiązujących przepisów.

III. Zeznanie o dochodzie.

Zeznanie dla wymiaru podatku dochodowego (Dział I) obowiązane są składać:

a) osoby fizyczne oraz spadki wakujące, osiągające dochód przekrający 1 500 zł rocznie, a których dochód płynie:

1. z nieruchomości gruntowej własnej, użytkowanej lub dzierżawionej, której ogólny obszar przekracza 1 00 ha;

2. z domów mieszkalnych, składających się więcej niż z 20 izb;
3. z przedsiębiorstw handlowych I i II kategorji świadectw przemysłowych;
4. z przedsiębiorstw przemysłowych, I — V kat. świadectw przemysłowych;
5. z zajęć przemysłowych I i II kat. świadectw przemysłowych, z zajęć zawodowych i wszelkich innych zatrudnień o celach zarobkowych;
6. z tantjem;
7. z kapitałów pieniężnych i praw majątkowych;
8. z wszelkiego rodzaju źródeł dochodu, niewymienionych w punkcie 1) do 7) niniejszego rozdziału;

b) osoby, wymienione pod pkt. a), prowadzące księgi handlowe lub gospodarcze bez względu na wysokość osiągniętego dochodu lub poniesionych strat, oraz bez względu na to, czy księgi te obejmują wszystkie lub tylko niektóre źródła dochodu płatnika;

c) osoby prawne — bez względu na wysokość osiągniętego dochodu lub poniesionych strat.

Niewymienieni wyżej płatnicy mają również prawo składania zeznań o obrocie i o dochodzie.

W zeznaniu o dochodzie należy podać wszystkie dochody z wyjątkiem dochodów z uposażeń służbowych, emerytur i wynagrodzeń za najemną pracę, otrzymywanych w kraju.

Osoby, czerpiące dochód z uposażeń służbowych, emerytur i wynagrodzeń za najemną pracę, wypłacanych zagranicą, winne w zeznaniu wykazać odrębnie dochód z tego rodzaju uposażeń, stosownie do wskazówek, zamieszczonych na blankiecie zeznania o dochodzie.

IV. Zeznanie (obliczenie) różnicy podatku dochodowego od łącznych uposażeń.

Zeznania (obliczenia) dla wymiaru różnicy podatku dochodowego od uposażeń służbowych, emerytur i wynagrodzeń za najemną pracę (Dział II ustawy o państwowym podatku dochodowym) składają tylko te osoby, które w ciągu roku 1934 otrzymały uposażenie służbowe, emerytury i wynagrodzenia za najemną pracę od różnych służbodawców w wysokości przekraczającej łącznie 2 500 zł rocznie.

Zeznania (obliczenia) te składać należy w terminie do dnia 15 kwietnia 1935 r. równocześnie z uiszczeniem pierwszej raty kwartalnej do Urzędu Skarbowego, w którego okręgu płatnik w dniu 15 grudnia 1934 r. miał miejsce zamieszkania.

V. Formularze zeznań.

Przepisane do składania zeznań formularze wydają bezpłatnie właściwe władze podatkowe.

VI. Właściwość wymiaru.

Właściwość miejscowa dla wymiaru podatku od obrotu i składania zeznań o obrocie określa się według miejsca, w którem znajdują się zakłady handlowe i przemysłowe, albo w którem wykonywa się przedsiębiorstwa na zysk obliczone, osobiste zajęcia przemysłowe oraz samodzielne zajęcia zawodowe.

Za miejsce wykonywania samodzielnego wolnego zajęcia zawodowego, osobistego zajęcia przemysłowego i skupu zawodowego lub handlu wędrownego uważa się miejsce zamieszkania osoby, wykonywującej zajęcie lub handel.

Za miejsce wykonywania samoistnych robót i dostaw, prowadzonych w kilku okręgach uważa się miejsce, w którem zawarto umowę.

Właściwość miejscowa dla wymiaru podatku dochodowego i składania zeznań o dochodzie określa się według miejsca, w którym płatnik w dniu 15. grudnia roku 1934 miał siedzibę lub miejsce zamieszkania, albo w braku tegoż — miejsce pobytu.

Dla osób prawnych miejscowo właściwą jest ta władza wymiarowa, w której okręgu znajduje się siedziba osoby prawnej.

Wypełnione formularze zeznań należy składać właściwym władzom podatkowym I instancji.

Składanie zeznań może być również uskutecznione należycie opłaconym listem poleconym bezpośrednio pod adresem właściwej władzy podatkowej I. instancji.

VII. Skutki niezłożenia zeznania.

W razie niezłożenia zeznania w powyższym terminie, wymiar podatku będzie uskuteczniony na podstawie materjałów, jakiemi władza rozporządza, płatnicy zaś, którzy w przepisanym terminie nie złożą zeznania, ukarani będą karą pieniężną do 500 zł (art. 188 ordynacji podatkowej).

VIII. Skutki złożenia świadomie nieprawdziwego zeznania w zamiarze uchylenia się od ustawowej powinności podatkowej.

Kto w zamiarze uchylenia od ustawowej powinności podatkowej siebie lub osoby zastępowanej w zeznaniu do podatku lub w załącznikach do zeznania, albo w oświadczeniu, wyjaśnieniu lub innym jakiemkolwiek podaniu albo też w odwołaniu lub jakiemkolwiek zgłoszeniu złożonem w związku z odwołaniem — świadomie podaje lub potwierdza nieprawdziwe okoliczności albo świadomie zataja cokolwiek, gdy działanie takie lub zaniechanie przyczynia się do udaremnienia wymiaru bądź do uszczuplenia należnego podatku, podlega, o ile za czyn ten nie grozi kara surowsza w myśl kodeksu karnego, karze grzywny w wysokości od jedno do dwudziestokrotnej kwoty uszczuplonego lub narażonego na uszczuplenie podatku lub karze aresztu do sześciu miesięcy albo obu tym karom łącznie.

Wymierzenie kary nie zwalnia od obowiązku zapłacenia należnego podatku (art. 179 ordynacji podatkowej).

IX. Zaliczki na podatek dochodowy.

Niezależnie od złożenia zeznania płatnicy, obowiązani do składania zeznań, bez wezwania ze strony władzy wymiarowej, winni są sami obliczyć oraz wpłacić, o ile chodzi o osoby fizyczne do dnia 1. marca, o ile zaś chodzi o osoby praw-

ne do 1. czerwca 1935 r. do kas właściwych urzędów skarbowych lub za pośrednictwem Pocztowej Kasy Oszczędności połowę podatku, przypadającego od wykazanego w zeznaniu dochodu, wedle obowiązującej skali podatkowej wraz z dodatkiem kryzysowym i komunalnym.

Osoby, które w terminie wyznaczonym do składania zeznań, zeznania nie złożą, obowiązane są uiścić w powyższych terminach połowę podatku, wymierzonego za rok podatkowy 1934 wraz z dodatkiem kryzysowym i komunalnym.

X. Raty kwartalne różnicy pod. dochodowego od łącznych uposażeń.

Osoby, obowiązane do składania zeznań (obliczeń) różnicy podatku dochodowego od łącznych uposażeń, niezależnie od złożenia tych zeznań (obliczeń), winne są, bez wezwania ze strony władzy wymiarowej, same obliczyć i wpłacić do dnia 15 kwietnia 1935 r. do kas właściwych urzędów skarbowych lub za pośrednictwem Pocztowej Kasy Oszczędności pierwszą ratę kwartalną różnicy, przypadającej od wykazanego w zeznaniu (obliczeniu) łącznego uposażenia wedle obowiązującej skali podatkowej.

Następne raty płatne są do dnia 15 czerwca, 15. września i 15. grudnia 1935 r.

XI. Dodatek komunalny do pod. dochodowego.

Na obszarze górnośląskiej części Województwa Śląskiego pobiera się dodatek komunalny do podatku dochodowego (Dział I. ustawy) uchwalony przez rady gminne lub miejskie na podstawie art. 24. ustawy o państw. podatku dochodowym (Dz. U. R. P. Nr. 76 z r. 1934, poz. 715).

Katowice, dnia 17. stycznia 1935 r.

Za Wojewodę:

Kankofer w. r.
Naczelnik Wydziału Skarbowego.

2.

Ogłoszenie.

Dot.: Zatwierdzenie naczelnika gminy.

W charakterze płatnego Naczelnika Gminy Szarlej-W. Piekary zatwierdziłem na podstawie §§ 75 i 84 ustawy o ustroju gmin wiejskich oraz aktu wyborczego rady gminnej

p. Bartłomieja Płonkę

dotychczasowego komisarycznego Naczelnika tej gminy.

Zaprzysiężenie i wprowadzenie w urząd nastąpiło dnia 15 lutego 1935 r.

Świętochłowice, dnia 18 lutego 1935 r.

Starosta i Przewodniczący Wydziału Powiatowego
(—) Szaliński.

3.

Ogłoszenie.

Na podstawie § 84 ustawy o ustroju gmin wiejskich z dnia 3 lipca 1891 r. (zb. ust. pr. str. 233) zatwierdziłem na mocy aktu wyborczego Rady gminnej w Rudzie z dnia 11 stycznia 1935 r. Pana Teodora Bartusia jako niepłatnego ławnika gminy Ruda.

Świetochłowice, dnia 8. II. 1935 r.

Starosta
(—) Szaliński.

4.

Starostwo Świętochłowickie.
Nr. B. 56/R/93.

Dot. unieważnienia karty cyrkulacyjnej.

Unieważnia się kartę cyrkulacyjną, wystawioną przez Starostwo Świętochłowickie na nazwisko Krząkała Józefat. Nr. karty 3 883/VIII.

Świętochłowice, dnia 29. stycznia 1935 r.

Za Starostę:
(—) Mgr. Legierski.

5.

Starostwo Świętochłowickie.
Nr. B. 77/10.

Obwieszczenie

o wygaśnięciu pomoru i zarazy świń.

Na podstawie § 369 Rozp. Min. Rolnictwa z dnia 9. I. 1928 r. o zwalczaniu zaraźliwych chorób zwierzęcych (Dz. U. R. P. Nr. 19 poz. 167) podaję do publicznej wiadomości, że w zagrodzie Franciszka Stefana w Rudzie przy ul. Orzegowskiej nr. 11 i Wojciecha Gorola w Wielkiej Dąbrówce, kol. Jutrzenka 4 pomór i zaraza świń wygasła.

Świętochłowice, dnia 6. lutego 1935 r.

Za Starostę:
(—) Niedoba.
pow. lek. wet.

6.

Obwieszczenie.

Ustalenie stawki do poboru podatku budynkowego na rok rachunkowy 1935/36.

Rada gminna na swem posiedzeniu w dniu 28. I. 1935 r. uchwaliła pobór podatku budynkowego na rok rachunkowy 1935/36 według stawki 6‰ od wartości pospolitej nieruchomości.

Świętochłowice, dnia 7. lutego 1935 r.

Naczelnik gminy
(—) W. Polak.

7.

Obwieszczenie

w sprawie założenia osady w Wielkich Hajdukach.

Niniejszem podaję do publicznej wiadomości, że p. Paweł Kolny z W. Hajduk ul. Krakowska 112b oraz p. Melchior Śwituła z Świętochłowic ulica Apteczna 11 zamierzają wybudować po domu mieszkalnym na swym gruncie, położonym w tutejszej miejscowości na południowy wschód od ul. Stelmacha — karta 441 wzgl. 437. Dolne Hajduki — i że wnieśli o udzielenie wymaganego w myśl ustawy osadniczej z 10. sierpnia 1904 r. (zb. ust. str. 227) zezwolenia.

Plany wyłożone są w tutejszym ratuszu pokój nr. 16 w czasie od 25. lutego 1936 r. do 18. marca 1935 r. włącznie.

Strony zainteresowane, wymienione w § 16 cytowanej wyżej ustawy, mogą wnosić sprzeciwy w ciągu trzech tygodni najpóźniej do 18. marca 1935 r. do Wydziału Powiatowego w Świętochłowicach. Sprzeciwy wniesione po tym terminie nie będą rozpatrzone.

Wielkie Hajduki, dnia 20 lutego 1935 r.

Naczelnik gminy
w z.
(—) Trójca.

× KOMUNIKATY ×

8.

Nr. spr. 240.

Strzelanie ostre artylerji.

Zawadamiam, że dnia 23 lutego 1935 w godzinach 8—15-ta, odbędzie się ostre strzelanie artylerji w rejonie zakreślonym linją: Kokociniec-Panewnik - Stara Kuźnica - Śmiłowice - Reta - Kamionka - Kokociniec.

Powyższe daje się do wiadomości okolicznej ludności z tem, że przejazd przez wyżej wymienione miejscowości jest w dniu jak wyżej podano zamknięty, gdyż jest to połączone z niebezpieczeństwem dla życia.

Katowice, dnia 16. lutego 1935 r.

23 Dywizja Piechoty

Kierownictwo kursów dokształcających dla urzędników komunalnych zawiadamia, że wykłady na XIII. turnusie kursów rozpoczynają się

dnia 4. marca br. na kursie normalnym
dnia 5. marca br. na kursie specjalnym.

Wykłady będą się odbywać w gmachu gimnazjum miejskiego w Katowicach, przy ulicy Jagiellońskiej.

Początek wykładów każdego dnia o godzinie 16-ej. Opłata za cały kurs wynosi 20,— zł jednorazowo.

Założenie Przechodni dla Matek i Dzieci w Lipinach.

Zgodnie z programem działalności Powiatowego Komitetu Opieki nad Matką i Dzieckiem w Świętochłowicach, którego przewodniczącą jest p. Starościna Szalińska, odbyło się w poniedziałek dnia 11 bm. pod przewodnictwem p. Naczelnika Tomanka posiedzenie organizacyjne Gminnego Komitetu Opieki nad Matką i Dzieckiem w Lipinach, w obecności około 40 pań.

W posiedzeniu tem brali udział: z ramienia Urzędu Wojewódzkiego Śląskiego Naczelnik Wydziału Zdrowia p. Dr. Sęczyk, lekarz powiatowy p. Dr. Hessek oraz przedstawiciel Opieki Społecznej przy Wydziale Powiatowym p. Mzyk. Referat wygłosił p. Hessek, podkreślając konieczność utworzenia tej ważnej placówki społecznej na terenie gminy Lipin, spowodu złego stanu zdrowotności oraz dużej liczby zgonów u dzieci. Pan Dr. Hessek przedstawił cele i zadania Komitetu. Uzupełnił referat p. Naczelnik Dr. Sęczek.

Na przewodniczącą Komitetu wybrano pani prezesową Lortzową.

Zorganizowanie miejscowej stacji nad Matką i Dzieckiem nastąpi w najbliższym czasie.

Odbito w Drukarni E. Leksan Świętochłowice, ul. Bytomska Nr. 23. — Telefon: 411-10.